

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1899.

XXIV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 12. December 1899.

Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjske.

Leto 1899.

XXIV. kos.

Izdan in razposlan 12. decembra 1899.

29.

Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dné 1. decembra 1899, št. 18.009,

s katerim se ustanavlja pripreznina na Kranjskem
za dobo od 1. januarja 1900 do 31. decembra
1900. leta.

Skupno povračilo za vsakega pripreznega konja in za vsak kilometer brez razločka opravilstva (bodisi uradniška, vojaška, žandarmerijska, jetniška in odgonska priprega, toda zadnja z omejitvijo na tiste postaje, v katerih se po zmanjševalni dražbi ne doseže drugačna odgonska voznina) in brez razločka pripreznega najemnika (bodisi uradnik, častnik, vojak) se za dobo od 1. januarja 1900 do 31. decembra 1900. leta za vojvodino Kranjsko ustanavlja z dvajsetimi (20) vinarji.

To se daje na občno znanje z dodatkom, da vsa druga določila razpisa c. kr. deželne vlade z dné 10. oktobra 1859. l., razglašenega v deželnem vladnem listu l. 1859., II. del, XVI. kos, št. 16, o pripregi na Kranjskem ostajajo tudi za dobo od 1. januarja 1900. do 31. decembra 1900. l. v veljavnosti.

C. kr. deželni predsednik:

Viktor baron Hein s. r.

30.

Razglas deželnega odbora kranjskega z dné 28. novembra 1899. l., št. 13.044,

o uvedbi kronske vrednote kot izključne zakonite
deželne vrednote.

Vsled cesarske odredbe z dné 21. septembra 1899. l., drž. zak. št. 176, stopi z zakonom z dné 2. avgusta 1892. l., drž. zak. št. 126, ustanovljena kronska vrednota počenši s 1. dnem januarja 1900. l. kakor izključna zakonita deželna namesto dosedanje avstrijske vrednote.

29.

Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 1. December 1899, B. 18.009,

mit welcher der Vorspannspreis in Krain für die
Zeit vom 1. Jänner 1900 bis 31. December 1900
festgesetzt wird.

Der Gesamtvergütungspreis der Vorspannsleistung ohne Unterschied des Geschäftszweiges (Beamten-, Militär-, Gendarmerie-, Arrestanten-, und Schubvorspann, letzteren jedoch mit der Beschränkung auf jene Stationen, in welchen nicht durch Minuendo-Vicitation ein anderer Schubfuhrpreis erzielt wird) und ohne Unterschied hinsichtlich des Vorspannsnehmers (Beamten, Officiere, Mannschaft) wird für die Zeit vom 1. Jänner 1900 bis 31. December 1900 für ein Pferd und Kilometer mit zwanzig (20) Hellern für das Herzogthum Krain festgesetzt.

Dies wird mit dem Beifügen zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß alle übrigen Bestimmungen des Erlasses der k. k. Landesregierung vom 10. October 1859, kundgemacht im Landesregierungsblatte vom Jahre 1859, II. Theil, XVI. Stück, Nr. 16, betreffend die Vorspann in Krain auch für die Zeit vom 1. Jänner 1900 bis 31. December 1900 aufrecht erhalten bleiben.

Der k. k. Landespräsident:

Victor Freiherr von Hein m. p.

30.

Kundmachung des krainischen Landes- ausschusses vom 28. November 1899, B. 13.044,

betreffend die Einführung der Kronenwährung als
ausschließliche gesetzliche Landeswährung.

Zusolge der kaiserlichen Verordnung vom 21. September 1899, R. G. Bl. Nr. 176, tritt vom 1. Jänner 1900 anfangen die mit dem Gesetze vom 2. August 1892, R. G. Bl. Nr. 126, festgestellte Kronenwährung als ausschließliche gesetzliche Landeswährung an Stelle der bishe-

Od tega dne počenši je voditi račune splošno v kronski vrednoti, in se radi tega z ozirom na deželni odbor podredjene urade, zavode, korporacije in organe sledeče odredi:

Pocenši s 1. januarjem 1900. l. imajo vsi deželni uradi in zavodi, občine, okrajnocestni odbori, zdravstvena okrožja vse knjige in račune pisati v kronski vrednoti. Dosedanje tiskovine za račune in knjige se smejo do porabe še dalje uporabljati, v rubrikah pa, kjer so bili sedaj vpisani goldinarji in krajcarji, se morajo le-ti spremeniti v krone in vinarje.

Na avstrijsko vrednoto nanašajoči se denarni zneski so od tega dne počenši po vrednostnem razmerju, vstanovljenem v zakonu z dné 2. avgusta 1892. l., drž. zak. št. 126, na kronsko vrednoto preračunati.

Na konvencijski denar ali na kako drugo vrednoto nanašajoči se denarni zneski so od navedenega dne počenši preračunati na kronsko vrednoto po vrednostnem razmerju, ki izhaja iz §§ 5. in 9. cesarskega patenta z dné 27. aprila 1858 l., drž. zak. št. 63, in iz tretjega odstavka cesarskega ukaza z dné 27. aprila 1858. l., drž. zak. št. 64.

Z ozirom na to se ima pri računih ali preračunih prejšnjih vrednot na kronsko vrednoto vzeti sledeče vrednostno razmerje:

en goldinar dunajske vrednote toliko kakor 84 vinarjev;
 en krajcar dunajske vrednote toliko kakor $1\frac{4}{10}$ vinarjev;
 en goldinar konvencijskega denarja toliko kakor 2 kroni 10 vinarjev;
 en krajcar konvencijskega denarja toliko kakor $3\frac{5}{10}$ vinarjev;
 en goldinar avstrijske vrednote toliko kakor 2 kroni;
 en krajcar avstrijske vrednote toliko kakor 2 vina ja.

Preračunaje v kronsko vrednoto in računaje v tej vrednoti je računati ulomke za en vinar, ako znašajo polovico vinarja ali več; manjih ulomkov nego polovico vinarja ni računati.

Od 1. dné januarja 1900. l. naprej je ustanavljati denarne zneske v zakonih, ukazih in javnih razglasih, v odredbah in naročilih javnih oblastev in uradov kakor tudi v sklepih javnih korporacij samo v kronski vrednoti.

rigen österreichischen Währung. Es ist demnach von diesem Tage an auch allgemein die Rechnung in der Kronenwährung einzuführen, zu welchem Zwecke in Bezug auf die dem Landesauschusse unterstehenden Ämter, Anstalten, Körperschaften und Organe Nachstehendes angeordnet wird:

Vom 1. Jänner 1900 an haben sämtliche Landesämter, Landesanstalten, Gemeinden, Straßenausschüsse, Sanitätsdistricte alle Bücher und Rechnungen in der Kronenwährung zu führen. Die alten Drucksorten für Rechnungen und Bücher können bis zum Aufbrauche weiter verwendet werden, nur müssen in denjenigen Spalten, wo die Gulden und Kreuzer zum Ausdrucke gebracht sind, diese in Kronen und Heller umgeändert werden.

Die auf österreichische Währung sich beziehenden Geldbeträge sind von diesem Tage an nach dem im Gesetze vom 2. August 1892, R. G. Bl. Nr. 126, aufgestellten Wertverhältnisse in Kronenwährung umzurechnen.

Die auf Conventionsmünze oder eine andere Währung sich beziehenden Geldbeträge sind vom angegebenen Zeitpunkte an in die Kronenwährung nach dem Wertverhältnisse umzurechnen, welches durch die §§ 5 und 9 des kaiserlichen Patentes vom 27. April 1858, R. G. Bl. Nr. 63, und den dritten Absatz der kaiserlichen Verordnung vom 27. April 1858, R. G. Bl. Nr. 64, festgesetzt worden ist.

Demnach werden bei allen Berechnungen oder Umrechnungen von den bestandenen Währungen in die Kronenwährung folgende Wertverhältnisse anzunehmen sein, als:

Ein Gulden Wienerwährung gleich 84 Heller;
 „ Kreuzer „ „ $1\frac{4}{10}$ „
 „ Gulden Conventionsmünze „ 2 Kronen
 10 Heller;
 Ein Kreuzer Conventionsmünze „ $3\frac{5}{10}$ Heller;
 „ Gulden österr. Währung „ 2 Kronen;
 „ Kreuzer „ „ „ 2 Heller.

Bei Umrechnungen in die Kronenwährung oder bei Berechnungen in dieser Währung sind Bruchtheile zu einem Heller zu berechnen, wenn sie einen halben Heller oder mehr betragen, Bruchtheile unter einem halben Heller sind fallen zu lassen.

Vom 1. Jänner 1900 an sind alle Geldbeträge in Gesetzen, Verordnungen und öffentlichen Bekanntmachungen, in Verfügungen und sonstigen Aufträgen von öffentlichen Behörden und Ämtern, sowie in Beschlüssen öffentlicher Körperschaften nur in der Kronenwährung festzusetzen.

To določilo ne velja tedaj, kadar gre za denarni znesek, ki ga je plačati po zakonitem predpisu v kaki določeni vrsti kovanega denarja ali v kaki drugi nego deželni vrednoti, nadalje gledé vseh denarnih zneskov in obveznosti, ki se glase na kako vrsto kovanega denarja ali vrednoto, za katero ni ustanovljeno zakonito razmerje k kronski vrednoti.

Gledé uredbe občnega denarnega prometa v kronski vrednoti in gledé določil v uporabi te vrednote na pravna razmerja se opozarja na §§ 8. do 21. tretjega dela cesarskega ukaza z dné 21. septembra 1899. l., drž. zak. št. 176.

Deželni glavar:
Detela s. r.

Diese Bestimmung hat dann keine Anwendung zu finden, wenn es sich um Geldbeträge handelt, welche kraft gesetzlicher Vorschrift in einer bestimmten Münzsorte oder in einer anderen als der Landeswährung zu leisten sind, ferner hinsichtlich aller Geldbeträge und Verbindlichkeiten, welche auf eine Münzsorte oder Währung lauten, wofür ein gesetzliches Verhältnis zur Kronenwährung nicht festgestellt ist.

Hinsichtlich der Ordnung des Münzverkehrs in Kronenwährung, sowie hinsichtlich der Bestimmungen über die Anwendung der Kronenwährung auf die Rechtsverhältnisse wird auf die §§ 8 bis einschließlich 21 des dritten Theiles der kaiserlichen Verordnung vom 21. September 1899, R. G. Bl. Nr. 176, verwiesen.

Der Landeshauptmann
Detela m. p.